

認可服務單位

- 免費諮詢及度身制訂"護理計劃"
- 覆蓋全港18區
- 全面家居護理及醫院陪診
- 價格親民
- 無隱藏收費

我們提供:

✔ 護士

✓物理、職業、言語治療師

- ✔ 復康治療及綜合護理
- ✔ 保健員及陪診

✔ 上門培訓照顧者

長者社區照顧服務券

聯絡我們: № 2790 7290 № 6702 1252





服務條款及細則

在正常服務時間以外提供的服務附加費為20%*。其他重要補充資訊,包括取消服務費用,直接聘用專業人員,法律責任,更改收費等,請瀏覽本公司網站<u>www.life-extension.com.hk</u>的"服務細則及條款",或向我們索取實體 副本。







時數	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
註冊護士	\$925	\$1,010	\$1,245	\$1,435	\$1,645	\$1,815	\$2,070	\$2 <i>,</i> 330	\$2,590	\$2,795	\$3,030	\$3,300
登記護士	\$730	\$870	\$1,030	\$1,195	\$1,380	\$1,550	\$1,725	\$1,975	\$2,185	\$2,380	\$2,570	\$2,800
保健員	\$248	\$486	\$675	\$720	\$795	\$865	\$945	\$1,050	\$1,115	\$1,190	\$1,265	\$1,415
起居照顧員	\$248	\$485	\$550	\$580	\$665	\$720	\$825	\$885	\$960	\$1,015	\$1,060	\$1,180
陪診	\$130	\$240	\$360	\$480	\$560	\$665	\$720	\$775	\$850	\$935	\$1,028	\$1,120
家居服務	\$150	\$300	\$400	\$500	\$580	\$665	\$720	\$816	\$915	\$1,000	\$1,100	\$1,190
物理/職業 治療師	\$950	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
言語治療師	\$800	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
職業/物理/言語 治療師助理	\$248	\$495	\$730	\$965	\$1,205	\$1,445	\$1,685	\$1,925	\$2,165	\$2,405	\$2,645	\$2,885

*正常服務時間: 星期一至六0800-1800

**每節服務時數需連續使用,不可分拆使用

政府資助長者社區照顧服務券 (CCSV)服務金額 (\$250 - \$10,664): 60% - 95%



簡易費用試算* 政府資助60%-95% 用者自付費用*



(由2025年4月1日起)

服務項目	服務券金額	共同付款 級別I的用者自付5%	共同付款 級別VI **的用者自付40%
註冊護士(1小時)	\$925	\$46	\$370
登記護士(1小時)	\$730	\$37	\$292
保健員 (2小時)	\$486 (2小時)	\$24	\$194
起居照顧員(1小時)	\$248	\$12	\$99
陪診 (1小時)	\$130	\$7	\$52
家居服務(1小時)	\$150	\$8	\$60
物理/職業治療師(1小時)	\$950	\$48	\$380
言語治療師(1小時)	\$800	\$40	\$320
職業/物理/言語治療師助理 (2 小時)	\$495 (2小時)	\$25	\$198

*共同付款金額的計算方式是根據以服務券金額價值購買服務套餐和相對服務券持有人所共同付款的百分比而得(調整至最近的整數) **同時適用於不願意接受經濟審查的人士



Community Care Service Voucher (Home-Based Services)

Recognized Service Provider

- Free Consultations & Personalized "Care Workplan"
- 18 Districts "Full Coverage"
- Holistic Home Care & Healthcare Escort
- Affordable & Price Competitive
- No Hidden Charges

We provide:

Nursing

- Physio, Occupational & Speech Therapy
- ✓ Rehabilitation & Complex Care
- ✓ Care Workers & Escort

✓ Onsite Carer Training





Facebook

Terms & Conditions

Please note a 20% surcharge applies for services performed outside of our standard business hours*. For important additional details, including those relating to cancellation charges, direct engagement of personnel, legal liabilities and revisions of charge rates, please see our "Terms & Conditions" on our website at <u>www.life-extension.com.hk</u> or request a physical copy.



Charge Rates**

(As of 1st April 2025)



Hour(s)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Registered Nurse	\$925	\$1,010	\$1,245	\$1,435	\$1,645	\$1,815	\$2,070	\$2,330	\$2,590	\$2,795	\$3,030	\$3,300
Enrolled Nurse	\$730	\$870	\$1,030	\$1,195	\$1,380	\$1,550	\$1,725	\$1,975	\$2,185	\$2,380	\$2,570	\$2,800
Healthcare Worker	\$248	\$486	\$675	\$720	\$795	\$865	\$945	\$1,050	\$1,115	\$1,190	\$1,265	\$1,415
Personal Care Worker	\$248	\$485	\$550	\$580	\$665	\$720	\$825	\$885	\$960	\$1,015	\$1,060	\$1,180
Escort	\$130	\$240	\$360	\$480	\$560	\$665	\$720	\$775	\$850	\$935	\$1,028	\$1,120
Home Making	\$150	\$300	\$400	\$500	\$580	\$665	\$720	\$816	\$915	\$1,000	\$1,100	\$1,190
Physio/ Occupational Therapy (PT / OT)	\$950	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Speech Therapy (ST)	\$800	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
PT / OT / ST Assistant	\$248	\$495	\$730	\$965	\$1,205	\$1,445	\$1,685	\$1,925	\$2,165	\$2,405	\$2,645	\$2,885

* Standard service hours: 8:00 AM – 6:00 PM, Monday to Saturday

** Session hours must be used continuously, not subdivided into smaller time units

Government Subsidy CCSV Service Value (\$250 - \$10,664) : 60% - 95%



Sample Payment Calculation*

Government Subsidizes 60%-95%

Users Pay the Balance*



Service Item	Service Voucher Value	Co-payment Category I User pays 5%	Co-payment Category VI** User pays 40%
Registered Nurse (1 hr)	\$925	\$46	\$370
Enrolled Nurse (1 hr)	\$730	\$37	\$292
Healthcare Worker (2 hrs)	\$486 (2 hrs)	\$24	\$194
Personal Care Worker (1 hr)	\$248	\$12	\$99
Escort (1 hr)	\$130	\$7	\$52
Home Making (1 hr)	\$150	\$8	\$60
Physio / Occupational Therapy (PT / OT) (1 hr)	\$950	\$48	\$380
Speech Therapy (ST) (1 hr)	\$800	\$40	\$320
PT / OT / ST Assistant (2 hrs)	\$495 (2 hrs)	\$25	\$198

*The co-payment amount is calculated according to the voucher value used for purchase of service packages and the respective co-payment percentage of the voucher holder (rounded to the nearest dollar)

**Also applicable to those who do not wish to be subject to means testing



认可服务单位

- 免费咨询及為您制订"护理计划"
- 涵盖全港18区
- 全面家居护理及医院陪诊
- 价格亲民
- 无隐藏收费

我们提供:

✔ 护士

✓物理、职业、言语治疗师

✔ 复康治疗及综合护理

✔ 保健员及陪诊

✔ 上门培训照顾者

服务条款及细则

本正常服务时间以外提供的服务附加费为20%*。其他重要补充信息,包括取消服务费用,直接聘用专业人员,法律责任,更改收费等,请浏览本公司网站 www.life-extension.com.hk 的"服务细则及条款", 或向我们 索取实体副本。













时数	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
注册护士	\$925	\$1,010	\$1,245	\$1,435	\$1,645	\$1,815	\$2,070	\$2,330	\$2,590	\$2,795	\$3 <i>,</i> 030	\$3,300
登记护士	\$730	\$870	\$1,030	\$1,195	\$1,380	\$1,550	\$1,725	\$1,975	\$2,185	\$2 <i>,</i> 380	\$2,570	\$2,800
保健员	\$248	\$486	\$675	\$720	\$795	\$865	\$945	\$1,050	\$1,115	\$1,190	\$1,265	\$1,415
起居照顾员	\$248	\$485	\$550	\$580	\$665	\$720	\$825	\$885	\$960	\$1,015	\$1,060	\$1,180
陪诊	\$130	\$240	\$360	\$480	\$560	\$665	\$720	\$775	\$850	\$935	\$1,028	\$1,120
家居服务	\$150	\$300	\$400	\$500	\$580	\$665	\$720	\$816	\$915	\$1,000	\$1,100	\$1,190
物理/职业 治疗师	\$950	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
言语治疗师	\$800	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
职业/物理/言语 治疗师助理	\$248	\$495	\$730	\$965	\$1,205	\$1,445	\$1,685	\$1,925	\$2,165	\$2,405	\$2,645	\$2,885

*正常服务时间: 星期一至六0800-1800

**每节服务时数需连续使用,不可分开使用

政府资助长者社区照顾服务券 (CCSV) 服务金额 (\$250 - \$10,664): 60% - 95%



简易费用试算* 政府资助60%-95% 用者自付费用*



(从2025年4月1日起)

服务项目	服务券金额	共同付款 级别I的用者自付5%	共同付款 级别VI **的用者自付40%
注册护士(1小时)	\$925	\$46	\$370
登记护士(1小时)	\$730	\$37	\$292
保健员(2小时)	\$486 (2小时)	\$24	\$194
起居照顾员(1小时)	\$248	\$12	\$99
陪诊(1小时)	\$130	\$7	\$52
家居服务(1小时)	\$150	\$8	\$60
物理/职业治疗师(1小时)	\$950	\$48	\$380
言語治疗師(1小时)	\$800	\$40	\$320
职业/物理/言语治疗师助理 (2小时)	\$495 (2小时)	\$25	\$198

*共同付款金额的计算方式是根据以服务券金额价值购买服务套餐和相对服务券持有人所共同付款的百分比而得 (调整至最近的整数) **同时适用于不愿意接受经济审查的人士